

Zeitschrift: Fotointern : digital imaging
Herausgeber: Urs Tillmanns
Band: 10 (2003)
Heft: 9

Artikel: Volle Speicherkarten in den Bildtank umladen : welche gibt es?
Autor: Mellmann, Bernd
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-978998>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

speicherproblem **Volle Speicherkarten in den Bildtank umladen – welche gibt es?**

Früher packte der analoge Fotograf für seinen Urlaub einfach eine oder zwei 10er-Stangen Filme ins Gepäck, und die Nachschubfrage war gelöst. Im digitalen Zeitalter käme bei zehn 512-MB-Karten schnell die Frage auf: entweder Urlaub oder Speicher.

Während der Profi beim Shooting on location häufig auf den Laptop als Speicher und gegebenenfalls auch auf Sherpadienste seiner Assistenten zurückgreift, will sich der «normale» Fotograf oder Fotoreisende nicht noch zusätzlich mit einem Laptop abschleppen. Für ihn stellen die hier vorgestellten mobilen Festplatten mit Kartenleser eine preiswerte, handliche Lösung dar. Ist die Speicherkarte voll, wird sie einfach in den Kartenslot des Festplattengehäuses eingesteckt und die Bilder auf die Festplatte kopiert. Nach dem Löschen beziehungsweise Formattieren der Karte steht sie wieder für neue Bilder bereit. Von der mobilen Festplatte erfolgt der Transfer der Bilddateien später via USB- oder Firewire-Kabel auf den PC.

Kaum grösser als ein Taschenbuch, leicht und mit etlichen Gigabyte ausgestattet, haben die mobilen Festplatten Platz in jeder Fototasche und können überall mit hingenommen werden – in den Urlaub, ins Büro, auf die Baustelle oder zum Besuch bei Freunden. Nicht zuletzt dürften die portablen Speicherriesen auch unter Profifotografen ihre Anhänger finden, denn nicht immer ist vor Ort oder beim Klienten eine direkte Bildbeurteilung erforderlich oder – wie bei Luftaufnahmen – möglich.

Ausgestattet mit üppiger Speicherkapazität, sind Aufnahmen in geringer Auflösung oder hoher Komprimierung nun nicht mehr erforderlich. Auch verschiedene Bildformate und Speichermedien sind kein Problem, da die integrierten Kartenleser alle gängigen Speichermedien auslesen.

Digitalkameras liefern immer grössere Bilddateien, und unterwegs sind die Speicherkarten schnell voll. Als Alternative zum kostspieligen «Karten-wechsle-dich-Spiel» bieten sich kompakte portable Zwischenspeicher an, die mit integriertem Kartenleser und mehreren Zehnern Gigabyte Speicherkapazität mobil und unabhängig machen.



Festspeicher können nicht nur als «Bildertanks» benutzt werden, sondern auch für Präsentationen unterwegs oder andere Speicheraufgaben.

Seit vor rund zwei Jahren das Digital Wallet von Minds at Work auf den Markt kam, hat sich auf dem Sektor mobiler Speicherlösungen für Digitalfotografen viel getan. Mittlerweile tummeln sich rund ein Dutzend Geräte unterschiedlicher Ausstattung auf dem Markt. Von Kapazitäten von 10 bis 40 GB, mit und ohne Monitor, von USB- und Firewire-Anschluss bis TV-Ausgang und Videoplayer ist alles erhältlich. Und da im Innern stets eine handelsübliche 2,5"-Laptop-Festplatte rotiert, lässt sich diese bei einigen PC-Kenntnissen leicht gegen eine grössere austauschen.

Jobo Giga2

Jobo konzentriert sich seit längerem auf den Bereich mobiler Zwischenspeicher, bisher mit den Nixvue-Modellen (die bei Ott+Wyss AG zu den Auslaufmodellen gehören), dann mit Giga-

stoxx, und jetzt neu mit Giga2. Das Giga2 bietet 30, 40 oder 60 Gigabyte Speicher auf einer wechselbaren Festplatte, USB-



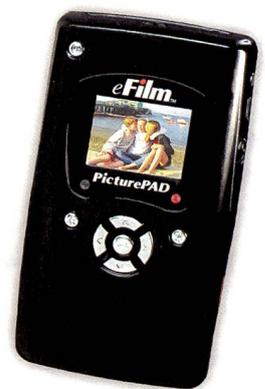
Jobo Giga2

1.1-Anschluss und Steckplätze für Speicherkarten vom Typ Compactflash I/II, Microdrive, Smartmedia, Secure Digital, Multimedia und Memory Stick. Für die Bedienung reichen drei Funktionstas-

ten (Ein/Aus, Kopieren CF sowie anderer Kartentypen). Auf Knopfdruck wird der ganze Inhalt der Speicherkarte auf die Festplatte des Giga2 kopiert. Der Ladevorgang wird auf dem integrierten LC-Display angezeigt, ebenso etwaige fehlerhafte Dateien. Das Gerät ist sowohl Windows- als auch Mac-kompatibel, wobei die Stromversorgung standardmässig das nun integrierte Akkupack (das beim früheren Modell Gigastoxx noch als Option erhältlich war) oder über einen Netzteil erfolgt.

Delkin Picturepad

Von der Bauart her mit dem früheren Nixvue Vista verwandt ist das Delkin Picturepad, das über eine Speicherkapazität von 40 bis 60 Gigabyte verfügt. Es ist mit USB 2, einem 1,8"-Farb-LCD und Navigationstasten ausgestattet, mit denen sich die gespeicherten Bilder sofort ansehen und mittels Zoomfunktion qualitativ beurteilen lassen. Darüber hinaus umfasst es alle Funktionen des Digital Albums. Das Vista verfügt über einen Compactflash I/II-Steckplatz; SM-, MS-, MMC- und SD-Karten können über als Zubehör erhältliche



Delkin Picturepad

Adapter eingelesen werden. Profifotografen dürfte freuen, dass das Gerät die RAW-Formate von Canon und Nikon lesen, zeigen und bearbeiten kann. Der eingebaute Lithium-Ionen-Akku reicht

für die Entladung von 30 vollen 64-MB-Compactflash-Karten. Das Vista ist mittels mehrerer Module erweiterbar: der Printadapter ermöglicht den Direktdruck auf Epson- und HP-Druckern ohne Umweg über den PC, und das Firewire-Modul sorgt für schnellen Transfer zu PC und Mac. Auf Spezialbestellung verfügbar ist zudem ein Ethernet- und MP3-Abspiel-Modul.

Grand-Level Electronics Image Tank G1.5/G2

Der Image Tank G1.5 ist mit Speicherkapazitäten zwischen 20 und 40 GB und USB-1.1-Anschluss ausgestattet. Alle gängigen Speicherkarten sind verwendbar; MS-, MMS- und xD-Karten benötigen einen Adapter. Als Zubehör ist ein Lithium-Ionen-Akku erhältlich, der im Profi-Pack bereits enthalten ist. Mit dem neusten, zur CeBIT eingeführten Image Tank G2 dürfte die Version G1.5 auslaufen. Der G2 unterscheidet sich vom G1.5 durch eine Kapazität von 40 GB, integrierten Li-Ion-Akku, eine USB-2-Schnittstelle sowie Unterstützung auch von Windows XP und Mac OS X. Die mehrzeilige, hinter-

grundbeleuchtete LCD-Anzeige gibt Auskunft über alle relevanten Gerätedaten wie Akkukapazität, Festplatten- und Speicherkartenkapazität, Kopierfortschritt in Prozent und Anzahl kopierter Dateien. Der Image Tank G2 wird mit All-in-one CF-Adapter (MS, SD, MMS, SM), Netzadapter und Lade/Betriebsnetzteil ausgeliefert. Mit Li-Ion-Akku beträgt die Betriebsdauer einhalb bis zwei Stunden.



Innoplus Phototainer

Innoplus Phototainer

Der Phototainer von Innoplus ist ein universelles Entertainment- und Backup-Gerät mit einer eingebauten 20GB Harddisk und einem ausklappbaren 3.5" Farbdisplay. Er vereinigt Funktionen wie Speicherkarten-Backup, Di-

gital-Photo-Viewer, MP3 Player und USB Harddisk in einem form-schönen und funktionalen Gehäuse. Der Phototainer kann über die integrierte USB Schnittstelle an den Computer angeschlossen werden und ermöglicht das Kopieren von digitalen Bild-, Musik- und anderen Computerdaten.

Die ergonomischen Bedienungstasten ermöglichen Navigation, Zoom- und Slide-Showfunktionen. Speicherkarten (CompactFlash Slot für CF Karten vom Typ I & II sowie MicroDrives) werden über den CF Slot auf die Harddisk kopiert. Andere Kartenformate (wie SmartMedia, MemoryStick, SD und MMC) können über optionale Adapter eingelesen werden. Der Phototainer ist auch ein MP3 Player mit einer Kapazität von über 6'000 komprimierten Songs. Abspielfunktionen (Random, sequential, directory) können mit Hilfe der Anzeige auf dem Display ausgewählt werden.

Portable Storage System

Das Portable Storage System US01N, im Vertrieb bei der Schweizer ARP Datacon, verfügt über 20 GB Festplattenspeicher

und liest CF-Karten vom Typ I und II. Andere gängige Speicherkarten können über entsprechende Adapter eingelesen werden. Dank dem integrierten Li-Ion Akku kann das Gerät bis zu 45 Minuten lang netzunabhängig betrieben werden. Das On Screen Menu ermöglicht eine einfache



Portable Storage System

Bedienung dieses USB 2.0 Laufwerkes: CF-Karte ins Gerät stecken und den Kopiervorgang mit einer Taste starten. Zusätzlich kann das Gerät auch als externe Festplatte für den Datentransfer von einem Computer zum anderen verwendet werden.

Übersicht Mobile Festspeicher als «Zwischenlager» für Bilddateien

Modell	Jobo Gigaz	Nixvue Systems Nixvue Vista	Delkin Picturepad	Level Electronics Image Tank G1.5	Grand-Level Electronics Image Tank G2	Innoplus Phototainer
Speicherkapazität	30/40/60 GB	20/30/40/60 GB	20/30 GB	20/30/40 GB	30 GB	20 GB
Kartenslots	CF I/II, Microdrive, SM, SD, MMC, MS	CF I/II, SM, SD, MMC u. MS via Adapter	CF I/II, SM, SD, MMC u. MS via Adapter	CF I/II, SM, SD, MMC, MS u. xD via Adapter	CF I/II, SM, SD, MMC, MS u. xD via Adapter	CF I/II, SM, SD, MMC u. MS via Adapter
LC-Display/Bildvorschau	o/-	o/o	o/o	o/-	o/-	o/-
Anschlüsse	USB 2.0, Netz	USB 2, TV, Netz, Druckerport und Firewire optional	USB 1.1, TV, Netz, Drucker-, Firewire- und Ethernetmodul optional	USB 1.1, Netz	USB 2, Netz	USB 2, Netz, Video PAL, NTSC, Audio,
Betriebssysteme	Windows 98/SE/III/ME/2000/XP, Mac OS 9+	Windows 98/SE/ME/2000/XP, Mac 9.1+, Linux	Windows 98/SE/ME/2000/XP, Mac 9.1+, Linux	Windows 98/SE/ME/2000, Mac 9.x, Linux	Windows 98/SE/ME/2000/XP, Mac 9.x, Mac OS X, Linux	Windows 98, 2000, ME, XP, Mac OS 8.6+ Linux
Stromversorgung	Netzteil, Li-Ion-Akku	Li-Ion-Akku, Netzladegerät	Li-Ion-Akku, Netzladegerät	Akku, Netzladegerät, Autoladekabel	Li-Ion-Akku, Netzladegerät, Autoladekabel	Li-Ion-Akku, Netzteil
Betriebsdauer (netzunabhängig)		ausreichend für 30 x 64-MB-CF	ausreichend für 30 x 64-MB-CF		1,5 - 2 Std.	
Bemerkungen/Zubehör	Einfache 2-Tasten-Bedienung, Festplatte auswechselbar, Akku integriert	Albumfunktion integriert und für TV und PC/Mac, Fernbedienung im Lieferumfang, Druckermodul optional	baugleich mit Nixvue Vista, USB-2-, Ethernet- und MP3-Player-Modul als Zubehör	auch ohne Festplatte lieferbar (129 EUR), wird durch Image Tank G2 ersetzt	4-in-1-Adapter im Lieferumfang, mehrzeilige LCD-Anzeige, Li-Ion-Akku	One Touch Backup Funktion, Zoom, SlideShow, Lautsprecher
Abmessungen (mm)	151,5 x 82 x 33,5	146 x 82 x 29	146 x 82 x 29	132 x 85 x 28	145 x 87 x 35	143 x 92 x 32
Gewicht (netto)	185 g	290 g	290 g	400 g	340 g	340 g
Preis	Fr. 525.- (30 MB)	Fr. 1025.- (20 GB) Fr. 1125.- (30 GB) Fr. 1245.- (40 GB)	Fr. 940.- (20 GB) Fr. 1138.- (40 GB) Fr. 1338.- (60 GB)	Fr. 519.- (20 GB)	ca. Fr. 600.-	Fr 829.-
Lieferrachweis	Ott+Wyss AG www.fototechnik.ch	Ott+Wyss AG www.fototechnik.ch	Gujer, Meuli & Co. www.gujermeuli.ch	Arp Datacon www.arp.com	Arp Datacon www.arp.com	Light+Byte AG www.lb-ag.ch

Terapin Mine

Als Multitalent stellt sich das Terapin Mine dar. Neben der Funktion als portabler 10-GB-Zwischenspeicher und Organisations-Tool für digitale Fotografien unterstützt das Mine auch die RAW-Formate von Canon und Nikon, kann alle gängigen Bildformate über Videoanschluss auf dem Fernseher anzeigen oder per Ethernet-Schnittstelle über Local



Terapin Mine

Area Netze (LAN/WLAN) verschicken. Ausserdem fungiert das Mine als MP3-Audioplayer und kann Ton im WAV-Format aufnehmen. Mit vier AA-Batterien ist eine Betriebsdauer von zwei bis drei Stunden möglich, der optionale, externe Lithium-Ionen-

Akku erlaubt bis zu zehn Stunden netzunabhängigen Betrieb. Das Gerät wird in der Schweiz nicht vertrieben, kann jedoch über www.terapintech.com bestellt werden.

Vosonic X's-Drive I/II

Der X's-Drive I (VP2030), auch unter den Bezeichnungen X-Drive, Pixxbox oder Best-Drive im Handel, ist mit einer Speicherkapazität von 20, 30 oder 40 GB ausgestattet. Es akzeptiert alle gängigen Speicherkarten, xD-Karten



Vosonic X's Drive II

mit Adapter, und erreicht mit voller Akkuladung eine Betriebsdauer von 2,5 Stunden. Die Übertragung der zwischengespeicherten Bilddateien erfolgt mit USB 1.1 an den Computer. Der X's-Drive II (VP2060) unterscheidet sich vom Vorläufermo-

& BACKUP VIEW YOUR PICTURES

PHOTOTAINER



MEMORY CARD BACKUP

PHOTO ALBUM

USB 2.0 DISK 20MB

MP3 PLAYER



CH-DISTRIBUTION: LIGHT + BYTE · BASLERSTR. 30 · 8048 ZÜRICH
T 043-311.20.30 · F 043-311.20.35 · INFO@LB-AG.CH

Übersicht Mobile Festspeicher als «Zwischenlager» für Bilddateien

Modell	ARP Datacon Portable StorageSystem US01N	Terapin Mine	Vosonic X's-Drive I (VP2030)	Vosonic X's-Drive II	Deltron Cinema Disk	Apacer Disc Steno CP100
Speicherkapazität	20 GB	10 GB	20/30/40 GB	20/30/40 GB	20 GB	CD
Kartenslots	CF I/II, SM, SD, MMC u. MS via Adapter	PCMCIA	CF I/II, Microdrive, SM, SD, MMC, MS,	CF I/II, Microdrive, SM, SD, MMC, MS, xD via CF-Adapter	CF I/II, Microdrive	CF I/II, SD, MMC, SM, MS, Microdrive
LC-Display/Bildvorschau	o/-	o/-	-/-	o/-	o/-	-/-
Anschlüsse	USB 2, Netz	USB Master/Slave, Ethernet, Mikro/ Audio, Video, Netz	USB 1.1, Netz	USB 2, Netz	USB 2, UltraDMA, IR, Video, Audio, Netz	Netz, USB 2.0
Betriebssysteme	Windows 98/ME/2000/XP	Windows 98SE/ME/2000/XP, Mac 9+, OSX, Linux in Vorbereitung	Windows 98/98SE/2000/ME/XP, Mac 8.6+, Mac OSX	Windows 98/98SE/2000/ME/XP, Mac 8.6+, Mac OSX	Windows 98/2000/ XP, Mac 8.6+	Windows 98-XP, Mac
Stromversorgung	Li-Ion-Akku, Netzteil	4 AA-Batterien, Netzteil, externer Li-Ion-Akku, Auto-Ladekabel	Li-Ion-Akku, Netzteil	Li-Ion-Akku, Netzteil	Li-Ion-Akku Netzadapter, Auto-Ladekabel	Li-Ion-Akku, Netzadapter, Autoladekabel
Betriebsdauer (netzunabhängig)	45 Min.	2 - 3 Std. bis 10 Std. (Li-Ion-Akku)	2,5 Std.	>100 Min.		brennt 5 GB mit einer Akkuladung
Bemerkungen/ Zubehör	USB-2- und Windows-kompatibel MP3-Player, integrierter	Kopfhörer und Mikro im Lieferumfang, Li-Ion-Akku, Autoladekabel optional	wird durch X's-Drive II ersetzt, nur noch Lagerbestände	auch ohne Festplatte lieferbar (199 EUR)	Multimedia-Speicher und -Player mit Fernbedienung, Kapazitäten bis 80 GB lieferbar	Multisession-fähig, nur Windows-Brennsoftware im Lieferumfang
Abmessungen (mm)	38 x 91 x 33	180 x 90 x 27	130 x 75 x 25	130 x 75 x 25	139 x 80 x 26	184 x 157 x 33
Gewicht (netto)	300 g	375 g	288 g	300 g	k.A.	597 g
Preis	Fr. 489.-	ca. USD 599	ca. EUR 289 (20 GB) ca. EUR 318 (30 GB) ca. EUR 347 (40 GB)	EUR 349 (20 GB) EUR 399 (30 GB) EUR 469 (40 GB)	Fr. 795.-	Fr. 448.-
Lieferrachweis	Arp Datacon www.arp.ch	www.terapintech.com	www.xs-drive.com	www.xs-drive.com	Media Solutions www.mediasolutions.ch	Ott+Wyss AG www.fototechnik.ch

SONY

- ✓ Carl Zeiss Vario Sonnar Linse
- ✓ 5 Megapixel effektive Bildauflösung
- ✗ Smile-Funktion für einen peruanischen Ziegenhirten



Die kompakte Digitalkamera DSC-V1 von Sony bietet alles für aussergewöhnliche Fotografien: volle manuelle Kontrolle, Hologramm AF-Technologie für Laser-unterstützte Fokussierung in lichtschwachen Situationen oder NightFraming für optimale Bilder in kompletter Dunkelheit. Sie hat sogar einen Adapter für Ausrüstungsteile Ihrer Analogkameras. Und trotzdem schafft sie es nicht, einem alten Mann inmitten seiner Herde ein Lächeln zu entlocken. Das schaffen nur Sie.

32MB Memory Stick im Lieferumfang enthalten. "Sony", "Cyber-shot" und "Memory Stick" sind eingetragene Handelsmarken der Sony Corporation, Japan. Das abgebildete Weitwinkelobjektiv (VCL-DEH07V) ist optionales Zubehör. Der Memory Stick PRO kann nur mit Memory Stick PRO-kompatiblen Geräten benutzt werden.

Cyber-shot V1 MEMORY STICK PRO

www.sony.ch

You make it a Sony

dell hauptsächlich durch den USB-2-Anschluss und das LCD-Feld. Es zeigt Kartentyp, Übertragungsstatus, Kopiervorgang, Ladestatus des Akkus und Speicherkapazität an. Bei voller Akkuladung ist das Gerät rund 100 Minuten betriebsbereit. Beide Modelle sind auch als Leergehäuse/Kartenleser ohne Festplatte erhältlich. Die Produkte sind in der Schweiz kaum erhältlich, aber sie können direkt über www.xs-drive.com in England bestellt werden.

Deltron Cinema Disk

Ein Multifunktionsgerät mit den Funktionen eines mobilen Festplattenspeichers (20 GB und mehr), eines MP3-Players, eines Kartenlaufwerks und eines MPEG-Videoplayers stellt das Deltron Cinema Disk dar. Ausgestattet mit CF-III-Slot und USB-2-Schnittstelle, lassen sich digitale Bilder zwischenspeichern, über den JPEG-Player auf dem Fernseher oder über den Beamer wiedergeben, einschliesslich Diaschau, Zoom, Schwenken, Mini-

bild und automatischer Skalierung auf Monitorgrösse (funktioniert nur mit JPEG-Bildern). Bei Diaschauen sind Überblendefekte und die Unterlegung mit Hintergrundmusik möglich. Darüber hinaus kann die Cinema



Deltron Cinema Disk

Disk auch Video Clips im MPEG-1- und MPEG-2-Format abspielen. Die Bedienung erfolgt über die integrierte Tastatur oder komfortabel per Fernbedienung. Die Energie erhält die Cinema Disk über USB-Port, Netzteil, Auto-Ladekabel oder externen Lithium-Ionen-Akku, wie die IR-Fernbedienung alle im Lieferumfang enthalten. Deltron-Produkte werden von Media Solutions, 5012 Schönenwerd, vertrieben.

Apacer Disc Steno CP100

Der Apacer Disc Steno CP100 von Jobo unterscheidet sich von den übrigen portablen Festspeichern durch sein Speichermedium: er schreibt direkt auf eine CD. Der portable CD-Brenner ist mit ei-



Jobo Apacer Disc Steno CP100

nem Akku für bis zu zwei Stunden Dauerbetrieb ausgerüstet. Über seine Steckplätze lassen sich alle gängigen Speicherkarten (CF I II, SD, MMS, SM, MS Microdrive) lesen. Um den Inhalt auf eine CD zu brennen, wird die Speicherkarte eingelegt und per Tastendruck der Brennvorgang gestartet. Eine LED zeigt den jeweiligen Betriebsmodus des Gerätes an. Neben seinen mobilen Fähigkeiten eignet sich das Gerät aber

auch als externer CD-Brenner oder 7-in-1-Card-Reader für den Betrieb an Computern. Der Disc Steno CP 100 wird komplett mit Akku, Transporttasche, Netzteil, Autoadapter sowie einer Brennersoftware für Windows 98, 2000, Me und XP geliefert. Der Apacer Disc Steno CP 100 wird in der Schweiz durch Ott+Wyss AG in Zofingen für voraussichtlich Fr. 448.- vertrieben.

Fazit

Das derzeitige Angebot an portablen Zwischenspeichern reicht von der einfachen 10-GB-Festplatte mit Kartenleser bis hin zum komplexen 40-GB-Multimediaspeicher. Je nach individuellen Vorstellungen und Geldbeutel kann der Digitalfotograf «seine» ideale Speicherlösung finden. Noch lassen sich die Bilder nicht direkt per Kabel von der Kamera auf die mobilen Festplatten herunterladen. Doch ist zu erwarten, dass die Zwischenspeicher demnächst auch diese Funktion beherrschen.

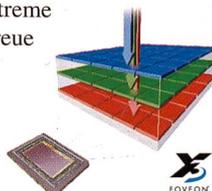
Bernd Mellmann

Vom Geheimtipp zur Kultkamera

SIGMA

Willkommen in einem neuen Zeitalter. Die neue SIGMA SD-9 ist die erste Spiegelreflexkamera der Welt mit dem neuen revolutionären Foveon® X3™ Aufnahmesensor. Der innovative Sensoraufbau, ähnlich einem Farbfilm, ermöglicht die Farberfassung mit mehr als 10,2 Millionen Farbrezeptoren. Im Gegensatz zu herkömmlichen Bildsensoren, die nur eine Farbe pro Pixel verarbeiten können, kann die neue SD-9 mit jedem Pixel alle 3 RGB-Farben erfassen. Das Ergebnis sind reine Farben, extreme Schärfe und hervorragende Detailtreue zu einem attraktiven Preis.

Fordern Sie unser kostenloses Infopaket an und erleben Sie den Unterschied.



Technische Daten: Speichermedium: CF Karten (Typ I und II), IBM® Microdrive • Schnittstellen: IEEE1394 Firewire und USB (1.1), Video Out (NTSC/PAL) • LCD-Monitor: 4,5 cm TFT • Abmessungen (BxHxT): 152 x 120 x 79 mm • Gewicht (ohne Batterien): 805 g • Multi-Auflösungserfassung: ca. 3,43 Millionen Pixel x 3 Schichten = 10,29 Millionen Farbrezeptoren • Verschlusszeiten: 1/6000 Sekunde - 15 Sekunden • Staubschutzfilter

OTT + WYSS AG · Fototechnik · Napfweg 3 · CH-4800 Zofingen
Tel. 062 746 01 00 · Fax 062 746 01 46 · E-Mail info@owy.ch · www.fototechnik.ch

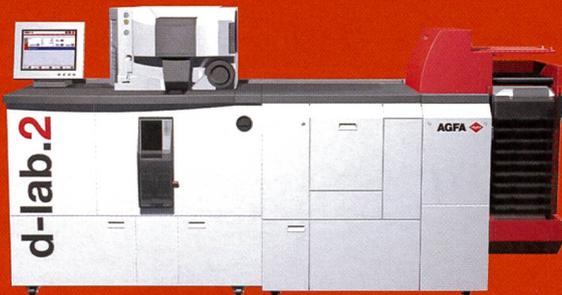
NEW SD9



Go for red!

Vergrössert auch Ihren Umsatz: Agfa d-lab.2

Folgen Sie dem roten Pfeil! Mit dem neuen digitalen Minilab Agfa d-lab.2 fahren Sie sicher dem Gewinn entgegen. Denn noch mehr Bildqualität und neue Bildgrößen sind nur zwei der überlegenen Leistungen des einzigen 12-Zoll-Laser-Minilabs auf dem Markt.



- Bildformate, die keine Kundenwünsche offen lassen – bis 30x45 cm
- Automatisch mehr Bildqualität dank digitaler Agfa d-TFS Bildbearbeitung
- NEU: einfaches, sicheres Chemieboxensystem
- Riesenbandbreite an Bildprodukten



In Spitzenqualität investieren lohnt sich. Denn so werden Sie fit für den digitalen Minilab-Markt. Und dort warten mit neuen Aufträgen weitere Gewinne auf Sie. Rufen Sie an und informieren Sie sich genauer über das Qualitätspaket von Agfa: **01 823 71 11**

